

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1514/97 НА КОМИСИЯТА

от 30 юли 1997 година

относно изменение на Регламенти (ЕИО) № 903/90, (ЕИО) № 2699/93, (ЕО) № 1431/94, (ЕО) № 1559/94, (ЕО) № 1474/95, (ЕО) № 1866/95, (ЕО) № 1251/96, (ЕО) № 2497/96 и (ЕО) № 509/97 в секторите яйца, яйчен албумин и птиче месо

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 715/90 на Съвета от 5 март 1990 г., относно приложимия режим за селскостопански продукти и определени стоки, получени от преработка на селскостопански продукти с произход от държавите от АКТБ или от отвъдморските страни и територии ⁽¹⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 619/96 ⁽²⁾ и, по-специално член 27 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2490/96 на Съвета, от 20 декември 1996 г., относно разширяване обхвата на Регламент (ЕО) № 3066/95 относно установяване на определени концесии под формата на тарифни квоти на Общността за определени селскостопански продукти и предвиждане на адаптиране, като автономна и преходна мярка, на определени селскостопански концесии, предвидени в европейските споразумения за асоцииране, с цел да се вземе предвид Споразумението за селското стопанство, сключено в рамките на многостранните търговски преговори от Уругвайския кръг ⁽³⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 774/94 на Съвета от 29 март 1994 г., относно откриване и предвиждане управлението на определени тарифни квоти на Общността за висококачествено говеждо месо и за свинско месо, птиче месо, пшеница и лимец, и трици, отпадъци и други остатъци ⁽⁴⁾, изменен с Регламент (ЕО) № 2198/95 на Комисията ⁽⁵⁾ и по-специално, член 7 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1926/96 на Съвета от 7 октомври 1996 г., относно установяване определени концесии под формата на тарифни квоти на Общността за определени селскостопански продукти и предвиждане на адаптиране, като автономна и преходна мярка, на определени селскостопански концесии, предвидени в споразуменията за свободна търговия и въпроси, свързани с търговията, сключени с Естония, Латвия и Литва, с цел да се вземе предвид

¹ ОВ, № L 84, 30. 3.1990 г., стр. 85.

² ОВ, № L 89, 10. 4.1996 г., стр. 1.

³ ОВ, № L 338, 28.12.1996 г., стр. 13.

⁴ ОВ, № L 91, 08. 4.1994 г., стр. 1.

⁵ ОВ, № L 221, 19. 9.1995 г., стр. 3.

Споразумението за селско стопанство, сключено в рамките на многостранните търговски преговори от Уругвайския кръг ⁽⁶⁾, и по-специално член 5 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1095/96 на Съвета, от 18 юни 1996 г., относно прилагането на концесиите, посочени в Списък СХL, изготвен след приключването на преговорите по член XXIV: 6 от ГАТТ ⁽⁷⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2398/96 на Съвета от 12 декември 1996 г., относно откриването на тарифна квота за пуешкото месо, произхождащо или внесено от Израел, както е предвидено в Споразумението за асоцииране и Временното споразумение между Европейската общност и държавата Израел ⁽⁸⁾ и, по-специално, член 2 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2771/75 на Съвета, от 29 октомври 1975 г., относно общата организация на пазара на яйца ⁽⁹⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1516/96 на Комисията ⁽¹⁰⁾, и по-специално член 22 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2777/75 на Съвета от 29 октомври 1975 г., относно общата организация на пазара на птиче месо ⁽¹¹⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2916/95 на Комисията ⁽¹²⁾ и по-специално член 22 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2783/75 на Съвета, от 9 октомври 1975 г., относно общата система за търговия с яйчен албумин и млечен албумин ⁽¹³⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2916/95 и по-специално член 2, параграф 1, член 4, параграф 1 и член 10 от него,

като има предвид, че Регламент (ЕИО) № 903/90 на Комисията ⁽¹⁴⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1206/97 ⁽¹⁵⁾ установява подробни правила за прилагане на режима, приложим за вноса на определени продукти от птиче месо, произхождащи от държавите от АКТЬ или от отвъдморските страни и територии (ОМСТ), с оглед изпълнение на Споразумението за селското стопанство, сключено в рамките на многостранните търговски преговори от Уругвайския кръг;

като има предвид, че Регламент (ЕИО) № 2699/93 на Комисията ⁽¹⁶⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2513/96 ⁽¹⁷⁾, определя подробни правила за прилагане

⁶ ОВ, № L 254, 08.10.1996 г., стр. 1.

⁷ ОВ, № L 146, 20.6.1996 г., стр. 1.

⁸ ОВ, № L 327, 18.12.1996 г., стр. 7.

⁹ ОВ, № L 282, 01.11.1975 г., стр. 49.

¹⁰ ОВ, № L 189, 30.7.1996 г., стр. 99.

¹¹ ОВ, № L 282, 01.11.1975 г., стр. 77.

¹² ОВ, № L 305, 19.12.1995 г., стр. 49.

¹³ ОВ, № L 282, 01.11.1975 г., стр. 104.

¹⁴ ОВ, № L 93, 10.4.1990 г., стр. 20.

¹⁵ ОВ, № L 170, 28.6.1997 г., стр. 32.

¹⁶ ОВ, № L 245, 01.10.1993 г., стр. 88.

¹⁷ ОВ, № L 345, 31.12.1996 г., стр. 30.

в секторите птиче месо и яйца на режима, предвиден във временните споразумения между Общността и Полша, Унгария и бившата Чешка и Словашка федеративна република;

като има предвид, че Регламент (ЕО) № 1431/94 на Комисията ⁽¹⁸⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 997/97 ⁽¹⁹⁾, определя подробни правила за прилагането в сектора птиче месо на режима за внос, предвиден в Регламент (ЕО) № 774/94;

като има предвид, че Регламент (ЕО) № 1559/94 на Комисията ⁽²⁰⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2513/96, определя подробни правила за прилагането в секторите птиче месо и яйчатна режима, предвиден във временните споразумения между Общността, от една страна, и България и Румъния, от друга страна,

като има предвид, че Регламент (ЕО) № 1474/95 на Комисията ⁽²¹⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1242/97 ⁽²²⁾, открива тарифни квоти в сектора на яйцата и за яйчен албумин;

като има предвид, че Регламент (ЕО) № 1866/95 на Комисията от 26 юли 1995 г., относно установяване на процедури за прилагане в сектора птиче месо на режима, предвиден в споразуменията за свободна търговия между Общността, от една страна, и Литва, Латвия и Естония, от друга страна ⁽²³⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2166/96 ⁽²⁴⁾, определя подробни правила за прилагането на режима, предвиден в упоменатите по-горе споразумения, в сектора птиче месо; като има предвид, че упоменатият регламент следва да бъде изменен, за да се вземат под внимание мерките, отнасящи се до продуктите от птиче месо и яйца, предвидени в Регламент (ЕО) № 1926/96;

като има предвид, че Регламент (ЕО) № 1251/96 на Комисията ⁽²⁵⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1211/97 ⁽²⁶⁾, открива тарифни квоти в сектора птиче месо;

като има предвид, че Регламент (ЕО) № 2497/96 на Комисията ⁽²⁷⁾, определя процедури за прилагането в сектора птиче месо на режим, предвиден в Споразумението за асоцииране и Временното споразумение между Европейската общност и държавата Израел;

¹⁸ ОВ, № L 156, 23. 6.1994 г., стр. 9.

¹⁹ ОВ, № L 144, 04.6.1997 г., стр. 11.

²⁰ ОВ, № L 166, 01.7.1994 г., стр. 62.

²¹ ОВ, № L 145, 29.6.1995 г., стр. 19.

²² ОВ, № L 173, 01.7.1997 г., стр. 77.

²³ ОВ, № L 179, 29.6.1995 г., стр. 26.

²⁴ ОВ, № L 290, 13.11.1996 г., стр. 6.

²⁵ ОВ, № L 161, 29.6.1996 г., стр. 136.

²⁶ ОВ, № L 170, 27.6.1997 г., стр. 40.

²⁷ ОВ, № L 338, 28.12.1996 г., стр. 48.

като има предвид, че Регламент (ЕО) № 509/97 на Комисията ⁽²⁸⁾ определя процедури за прилагането в сектора птиче месо на режима, предвиден във Временното споразумение за търговията и съпътстващите я мерки между Европейската общност, Европейската общност за въглища и стомана и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Република Словения, от друга страна;

като има предвид, че за да се намали опасността от измами, следва да се проверява доколко заявителите отговарят на критериите за допустимост в държавата-членка, където вносителят се е установил или е установил своето седалище;

като има предвид, че разрешителните за внос, издадени съгласно Регламент (ЕО) № 1431/94, пораждаат задължение вносът да се осъществява от посочената в тях страна, за групи 3 и 5; като има предвид, че независимо от това в разрешителните за страните от групи 3 и 5 следва да се посочи, че не се допуска внос от страни от другите групи по силата на тези разрешителни;

като има предвид, че, предвидените в настоящия регламент мерки, са в съответствие със становището на Управителния комитет по птиче месо и яйца,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Член 4, параграф 2 от Регламенти (ЕИО) № 903/90, (ЕИО) № 2699/93, (ЕО) № 1559/94, (ЕО) № 1866/95, (ЕО) № 2497/96 и (ЕО) № 509/97 се заменя със следния текст:

“Заявленията за разрешително трябва да се подадат до компетентния орган на държавата-членка, в която заявителят се е установил или е установил своето седалище. Заявления се допускат, само ако заявителят писмено декларира, че не е подал и се задължи да не подава, за същия период, други заявления за продукти от същата група.

Когато същият заявител подаде повече от едно заявление за продукти от една и съща група, нито едно от заявленията от това лице не се приемат.”

Член 2

Регламент (ЕО) № 1431/94 се изменя, както следва:

1. В член 3 се добавят букви е) и ж) със следното съдържание:

²⁸ ОВ, № L 80, 21.3.1997 г., стр. 3.

“е) В раздел 24 на разрешителните за група 3 се вписва един от следните текстове:

Не следва да се използва за продукти, произхождащи от Бразилия и Тайланд
Регламент (ЕО) № 1514/97
Reglamento (CE) n° 1514/97
Forordning (EF) nr. 1514/97
Verordnung (EG) Nr. 1514/97
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1514/97
Regulation (EC) No 1514/97
Règlement (CE) n° 1514/97
Regolamento (CE) n. 1514/97
Verordening (EG) nr. 1514/97
Regulamento (CE) n° 1514/97
Asetus (EY) N:o 1514/97
Förordning (EG) nr 1514/97.

ж) В раздел 24 на разрешителните за група 5 се вписва един от следните текстове:

Не следва да се използва за продукти, произхождащи от Бразилия
Регламент (ЕО) № 1514/97
Reglamento (CE) n° 1514/97
Forordning (EF) nr. 1514/97
Verordnung (EG) Nr. 1514/97
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1514/97
Regulation (EC) No 1514/97
Règlement (CE) n° 1514/97
Regolamento (CE) n. 1514/97
Verordening (EG) nr. 1514/97
Regulamento (CE) n° 1514/97
Asetus (EY) N:o 1514/97
Förordning (EG) nr 1514/97.”

2. Първа алинея от член 4, параграф 2 се заменя със следния текст:

“Заявленията за разрешително трябва да се подадат до компетентния орган на държавата-членка, в която заявителят се е установил или е установил своето седалище. Заявления се допускат, само ако заявителят писмено декларира, че не е подал и се задължи да не подава, за същия период, други заявления за продукти от същата група.

Когато същият заявител подаде повече от едно заявление за продукти от една и съща група, нито едно от заявления от това лице не се приема.”

Член 3

Първата алинея от член 5, параграф 2 от Регламенти (ЕО) № 1474/95 и (ЕО) № 1251/96 се заменя със следния текст:

“Заявленията за разрешително трябва да се подадат до компетентния орган на държавата-членка, в която заявителят се е установил или е установил своето седалище. Заявления се допускат, само ако заявителят писмено декларира, че не е подал и се задължи да не подава, за същия период, други заявления за продукти от същата група.

Когато същият заявител подаде повече от едно заявление за продукти от една и съща група, нито едно от заявления от това лице не се приемат.”

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага директно във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 30 юли 1997 година.

За Комисията:

Franz FISCHLER

Член на Комисията